

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Национальный исследовательский Нижегородский государственный
университет им. Н.И. Лобачевского**

Л.В. Грехнева

**МЕТОДИКА И МЕТОДОЛОГИЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО
ИССЛЕДОВАНИЯ:**

**рекомендации по написанию курсовых и выпускных
квалификационных работ студентов и магистрантов**

Учебно-методическое пособие

Рекомендовано методической комиссией Института филологии
и журналистики ННГУ для студентов, обучающихся по направлениям
подготовки 45.03.01. «Филология» (уровень бакалавриата) и 45.04.01.
«Филология» (уровень магистратуры)

Нижегород

2023

УДК 81.13
ББК 81

Грехнева Л.В. Методология и методика лингвистического исследования: рекомендации по написанию курсовых и выпускных квалификационных работ студентов и магистрантов: Учебно-методическое пособие. – Нижний Новгород: Нижегородский госуниверситет, 2023. – 44 с.

Рецензент: к.ф.н., доцент **И.В.Толкачева**

Методические рекомендации призваны оказать помощь студентам в подготовке и защите курсовых и выпускных квалификационных работ. Особое внимание в данном пособии уделено выбору темы и организации выполнения работы; особенностям написания основных структурных частей курсовой и выпускной квалификационной работы; правилам оформления текста работы; подготовке к защите. В пособии также представлены графики работы над курсовыми и выпускными проектами студентов и магистрантов, а также образцы создания наиболее сложных для обучающихся элементов научно-исследовательской работы.

Методическая разработка предназначена для студентов, обучающихся по направлениям подготовки 45.03.01. «Филология» и 45.04.01. «Филология» и специализирующихся на лингвистических кафедрах

Ответственный за выпуск:
председатель методической комиссии ИФиЖ ННГУ,
к.ф.н., доцент **Л.С. Макарова**

©Грехнева Л.В.
© Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского, 2023

Оглавление

Введение.....	4
Раздел 1. Подготовительный этап написания научно-исследовательской работы студента.....	5
Раздел 2. Работа над текстом исследования.....	15
Раздел 3. Требования, предъявляемые к оформлению и содержанию курсовых и выпускных работ студентов.....	26
Раздел 4. Рекомендованная литература.....	31
Приложения.....	33

Введение

Данное учебно-методическое пособие предназначено для студентов и магистрантов, пишущих курсовые и выпускные квалификационные работы в области лингвистики. В нем описываются общие требования к содержанию, структуре и оформлению курсовых и выпускных квалификационных работ, выполняемых обучающимися, осваивающими программы высшего образования по направлениям подготовки 45.03.01 – «Филология» профиля «Отечественная филология», 45.04.01 «Филология» и специализирующимися на лингвистических кафедрах ИФИЖ ННГУ им. Н.И. Лобачевского – на кафедре современного русского языка и общего языкознания, кафедре преподавания русского языка в других языковых средах, кафедре теоретической и прикладной лингвистики, кафедре славянской филологии и культуры.

Выполнение курсовых и выпускных квалификационных работ призвано способствовать систематизации и закреплению полученных в процессе обучения знаний и умений. В качестве форм научно-исследовательской деятельности студентов и магистрантов в вузе стандартом предусмотрены следующие виды работ (проектов):

Курсовая работа – это квалификационная самостоятельная научно-исследовательская работа студента, направленная на углубленное изучение какого-либо вопроса, темы, проблемы, а также имеющая целью формирование умений и навыков самостоятельной творческой работы, овладение методами современных лингвистических исследований.

Выпускная квалификационная работа бакалавра (ВКР) – самостоятельная научно-исследовательская работа студента, которая отличается от курсовой работы широтой охвата материала и сочетанием теоретического осмысления изучаемой проблемы с проведением собственного практического исследования. В учебном процессе ВКР выступает как итоговая квалификационная работа бакалавра, подтверждающая получаемую квалификацию и уровень профессиональных знаний студента.

Магистерская диссертация представляет собой законченную самостоятельную и оригинальную квалификационную работу, содержащую совокупность результатов исследования и научных положений, выдвигаемых автором для публичной защиты, имеющую внутреннее единство, свидетельствующее о личном вкладе и способности автора проводить самостоятельные научные исследования, используя при этом полученные теоретические знания, практические навыки.

Раздел 1. Подготовительный этап написания научно-исследовательской работы студента

1.1. Выбор темы

Курсовая работа обычно становится первой научно-исследовательской работой студента, поэтому самостоятельный выбор темы оказывается для обучающегося довольно сложным. В связи с этим научный руководитель может предложить студенту тему на выбор, ориентируясь на его интересы в той или иной научной области. Однако если круг научных интересов студента уже определился, то он может и сам выбрать себе тему курсовой работы. При самостоятельном выборе темы исследования следует учитывать следующее:

1) Тема должна соответствовать направлению подготовки и специализации кафедры, в рамках которой осуществляется работа над курсовой.

2) Тема должна быть интересна студенту.

3) Тема курсовой работы должна быть актуальна, а ее рассмотрение в том или ином аспекте может характеризоваться новизной. Актуальность – это важность (востребованность) темы для решения конкретной научной проблемы (вопроса или задачи). Новизна означает, что исследование по данной теме могут содержать решение новой научной задачи или новые разработки, расширяющие существующие границы знаний в определенной отрасли науки.

4) Тема должна предполагать возможность исследования эмпирического материала – текстов разных видов, результатов лингвистических экспериментов и анкетирования, языковых единиц и др.

5) Выбранная тема должна иметь потенциал для ее дальнейшего развития в следующих курсовых работах и в ВКР. Обычно при написании ВКР студент продолжает и развивает ту тему, которая изучалась им в ходе написания курсовых работ.

При выборе темы ВКР необходимо, кроме указанных рекомендаций, учитывать также возможность использования результатов уже выполненных студентом курсовых работ, а также наличие возможности практического применения полученных научно-исследовательских результатов. Выбрать тему ВКР поможет просмотр каталогов защищенных выпускных квалификационных работ; ознакомление с научными статьями и монографиями по выбранной специальности; ознакомление с новейшими результатами исследований в смежных областях науки.

В корректно сформулированной теме должны быть отражены объект и предмет исследования, цель исследования, при возможности указаны его хронологические рамки и эмпирическая база. До утверждения темы выпускной квалификационной работы студент должен убедиться в наличии теоретических исследований, статистических данных и возможностей использования эмпирической базы; выявить проблемы теоретического и практического характера по данной теме; определить возможность сделать

значимые теоретические выводы и (или) практические предложения по итогам исследования.

Таким образом, выбор темы курсовой работы и ВКР осуществляется студентом самостоятельно, с учетом приведенных рекомендаций или(и) при участии научного руководителя. Студент формулирует название темы курсовой работы и ВКР совместно с научным руководителем. Студент также может предложить свою тему курсовой работы, но обосновав при этом целесообразность ее разработки. Тема не может быть изменена студентом без согласования с научным руководителем. Темы ВКР утверждаются на заседании кафедры, выбранной студентом.

По всем вопросам, связанным с подготовкой плана и написания текста курсовой работы и ВКР, студент может получить консультацию своего научного руководителя в установленные расписанием часы консультаций.

При выборе темы курсовой работы и темы ВКР студенты и магистранты могут руководствоваться следующими списками примерных тем научно-исследовательских работ по лингвистическим кафедрам ИФИЖ.

Список примерных тем курсовых и ВКР кафедры современного русского языка и общего языкознания

Темы курсовых работ:

1. Средства создания речевой выразительности в современной рекламе.
2. Выразительность и средства ее создания в современной публицистике.
3. Иноязычные вкрапления в произведениях современных писателей.
4. Неологизмы на страницах современных газет и журналов
5. Активные деривационные процессы в русском языке новейшего периода (на материале интернет-текстов).

Темы ВКР:

1. Активные процессы в лексике/фразеологии/стилистике/грамматике современного русского языка (характер процессов и языковой уровень – по выбору обучающегося).
2. Специфика языка и стиля современных отечественных СМИ: лингвокогнитивный, лингвокультурологический, коммуникативно-прагматический, лингвостилистический аспекты (по выбору обучающегося)
3. Специфика языка и стиля Интернет-коммуникации: лингвокогнитивный, лингвокультурологический, коммуникативно-прагматический, лингвостилистический аспекты (по выбору обучающегося)
4. Специфика языка и стиля рекламы: лингвокогнитивный, лингвокультурологический, коммуникативно-прагматический, лингвостилистический аспекты (по выбору обучающегося)
5. Языковые и стилистические средства в художественной речи писателя (автор/авторы/произведения - по выбору обучающегося)

Список примерных тем курсовых работ **кафедры преподавания русского языка в других языковых средах**

Темы курсовых работ:

1. Сопоставительный анализ фразеологических единиц двух языков.
2. Сопоставительный анализ лексических единиц двух языков.
3. Объективация концепта (по выбору студента) в двух языках.
4. Семантико-когнитивный анализ лексемы, номинирующей концепт.
5. Лексическая репрезентация концептов в художественных текстах.
6. Лексическая репрезентация концептов в текстах СМИ.
7. Языковая репрезентация концепта (по выбору студента).
8. Анализ структуры и содержания концепта по результатам ассоциативного эксперимента.
9. Фразеологизмы конкретной тематики (по выбору студента) в русском и английском/ китайском языках (или другой язык по выбору студента).
10. Межъязыковая лакунарность в аспекте перевода художественных текстов.
11. Семантико-когнитивный анализ концептов национального сознания.
12. Русская национальная картина мира в зеркале фразеологии.
13. Анализ структурно-системной организации концептов на основе их языковой и речевой экспликации.
14. Экспериментальное исследование структуры и содержания концептов в современном русском когнитивном сознании.
15. Контрастивное исследование лексики славянских языков.
16. Межъязыковая эквивалентность фразеологических единиц в русском и ином (по выбору студента) языке.
17. Национальная специфика речевого этикета.

Темы ВКР:

1. Сопоставительный анализ структуры и содержания концепта (по выбору студента) в русской и иной (по выбору студента) концептосферах.
2. Смысловое наполнение концепта (по выбору студента) и его языковая объективация в современном русском языке.
3. Перифраза как средство языковой манипуляции в СМИ.
4. Лексическая объективация и смысловое наполнение концептов (по выбору студента) в русском национальном сознании.
5. Сопоставительный анализ русских и китайских (или фразеологизмов иного языка – по выбору студента) фразеологизмов с компонентом-зоонимом/ фитонимом (или иным – по выбору студента).
6. Сопоставительный анализ национального коммуникативного поведения (по выбору студента).

7. Смысловое наполнение концепта (по выбору студента) в сознании носителей русского языка (на материале ассоциативного эксперимента).

8. Речевая репрезентация концепта (по выбору студента) в художественных/ публицистических текстах.

Список примерных тем курсовых работ и ВКР кафедры теоретической и прикладной лингвистики

Темы курсовых работ:

1. Речевые стратегии такого-то персонажа, автора, произведения.
2. Экстралингвистические факторы речевой коммуникации (на материале такого-то автора, произведения).
3. Compliment (оскорбление) как элемент русской лингвокультуры (на материале такого-то автора, произведения).
4. Языковые средства создания юмористического эффекта (подтекста) в таком-то произведении (лингвопрагматический аспект).
5. Лингвопрагматическая интерпретация древнерусских текстов (политического дискурса и т.д.).
6. Анализ семантического наполнения и языковой объективации какого-либо концепта в системе языка и / или дискурсах разного типа
7. Сопоставительный анализ семантического наполнения и языковой объективации какого-либо концепта в системе языка и / или дискурсах разного типа (на материале 2-3 языков)
8. Анализ моделей коммуникации (на материале какого-либо языка), в том числе в аспекте кросс-коммуникации
9. Анализ моделей концептуальной метафоризации в лексике, фразеологии, грамматике (на материале какого-либо языка)
10. Анализ концептуальных схем, фреймов или «культурных скриптов» (на материале какого-либо языка)
11. Анализ лексических, грамматических, стилистических признаков интернет-коммуникации (сегмент интернета и / или социальных сетей — на выбор обучающегося)
12. Анализ лексических, грамматических, стилистических признаков медийного, политического, рекламного дискурса
13. Анализ языковых и текстовых признаков некооперативной коммуникации (вербальной агрессии и языкового манипулирования)
14. Корпусный анализ и примеры его применения
15. Контент-анализ и примеры его применения
16. Определение тональности текста («сантимента») и примеры его применения
17. Отдельные аспекты производства лингвистической экспертизы спорных текстов

Темы бакалаврских и магистерских ВКР:

1. Методика производства лингвистической экспертизы фактов возбуждения вражды и ненависти к группе лиц по признакам расовой, национальной, религиозной и социальной принадлежности в интернет-коммуникации

2. Методика производства лингвистической экспертизы фактов недобросовестной или недостоверной рекламы с применением манипулятивных технологий в интернет-коммуникации

3. Проблема выявления технологий языкового манипулирования сознания в лингвоэкспертных исследованиях конфликтогенных поликодовых текстов в интернет-контенте (по разным категориям дел – по выбору обучающихся)

4. Лингвоэкспертное исследование прецедентных феноменов и других элементов «языка культуры» в спорных текстах по разным категориям дел (обычной или интернет-коммуникации — по выбору обучающихся)

5. Методика лингвоэкспертного исследования явлений имплицитной (скрытой) вербальной агрессии в интернет-контенте и / или в социальных сетях

Список примерных тем курсовых работ **кафедры славянской филологии и культуры**

Темы курсовых работ:

1. Синтаксическая модальность в древнерусском тексте.
2. Синтаксически не членимые высказывания в русском и чешском языках (сопоставительный анализ).
3. Проблема синтаксического синкретизма и синкретичные явления в русской и чешской художественной речи.
4. Категория посессивности (обладания) в русском и чешском языках.
5. Прилагательные-цветообозначения в русском и чешском языках.
6. Имена, характеризующие человека как индивидуальность в русском и чешском языках («образ человека в русской и чешской культуре»).
7. Сопоставительный анализ русской и чешской лингвистической терминологии.
8. Сопоставительный анализ русской и чешской спортивной терминологии (отдельных видов спорта).
9. Программа «возрождения» чешской словесности и роль в ней чешских писателей 19 века.
10. «Конец романтической парадигмы» в польской литературе новейшего времени
11. Славянские литературы и поиск критерия самоидентификации
12. Современная польская литература и проблема новаторства
13. Историческая лексикология русского языка: функционирование лексики (определенного разряда, тематической группы и т.д.) в памятниках древнерусского, средневеликорусского, церковнославянского, старославянского языков.

14. История церковнославянского языка:
- направления книжной справки после никоновских реформ
 - становление современной нормативной системы церковнославянского языка (графика, орфография, морфология, синтаксис) по данным старопечатных изданий (1651–1917 гг.)
 - текстология и ортология современных церковнославянских изданий (2000–...)
 - проблемы кодификации церковнославянского языка
15. Наименование обуви в русских нижегородских говорах (семантический / этнолингвистический аспект)
16. Демонологическая лексика в русских говорах
17. Традиционная календарная обрядность: сопоставительный аспект

Темы ВКР:

1. Проблема синкретизма и синкретичные синтаксические структуры в древнерусской речи (на материале древнерусских текстов разной стилиевой отнесенности).
2. Сопоставительный анализ деминутивов/феминитивов в русском и чешском языках.
3. Грамматические средства выражения временных отношений в русском и чешском языках.
4. Лексика, характеризующая человека, в русских нижегородских говорах
5. Нижегородский свадебный обряд: этнолингвистический аспект
6. Образ огня в русском и инославянском фольклоре: этнолингвистический аспект
7. Проблема культуры в нижегородской публицистике М. Горького 1890-1900 гг.
8. Способы выражения авторского сознания в публицистике: теоретический и прагматический аспекты («Дневник писателя» Ф.М. Достоевского)
9. Графическое и живописное в литературном портрете М. Горького «Лев Толстой»
10. Функции закадрового текста (фильм «Горький. Последние годы. 1926-1936»)
11. Сюжетная матрица повести А. Пушкина в рассказе Л. Улицкой «Пиковая Дама»
12. Сиквел повести А. Гайдара «Тимур и его команда» в романе Ю. Полякова «Гипсовый трубач»

1.2. Поиск информации по выбранной теме.

Приступая к поиску информации для курсовой работы, ВКР и магистерской диссертации, студент должен ориентироваться на необходимость включения в текст исследования литературы и источников общетеоретического характера, раскрывающих основные аспекты выбранной

темы, а также литературы и источников научно-исследовательского и научно-практического плана для получения конкретных практических результатов.

Для поиска источников и материалов для подготовки текстов курсовых и выпускных работ рекомендуется использовать:

1. Научные фонды библиотек Нижнего Новгорода (НГОУНБ им. В.И. Ленина, ул. Варварская 3; Фундаментальная библиотека ННГУ, пр. Гагарина, 23; читальный зал ФСН ННГУ, Университетский переулок, 7 и др.).

2. Электронные библиотечные системы, имеющиеся в доступе на сайте Фундаментальной библиотеки ННГУ им. Лобачевского (<https://lib.unn.ru/elektronnyye-resursy/elektronno-bibliotechnye-sistemy/>).

3. Электронные базы данных и каталоги российских библиотек: Российской государственной библиотеки (www.rsl.ru), Российской национальной библиотеки (www.nlr.ru), Государственной библиотеки иностранной литературы (www.libfl.ru) и др.

4. Фонды научных электронных библиотек: www.elibrary.ru, www.cyberleninka.ru и др.

4. Научные печатные труды (монографии, докторские и кандидатские диссертации, учебники, учебные пособия), опубликованные сотрудниками лингвистических кафедр ИФИЖ.

5. Различные интернет-ресурсы, содержащие научные и эмпирические материалы по лингвистическим наукам: <http://pushkin.edu.ru>, <http://iling.spb.ru/>, <http://www.ruslang.ru>, <http://www.rvb.ru/philologica/>, <http://yazykoznanie.ru/>, <https://ruscorpora.ru/>, <http://new.gramota.ru/spravka/library/378-siovari-27> и др.

7. Лингвистические словари и справочники.

8. ВКР и магистерские диссертации по сходной тематике, имеющиеся в архиве кафедр.

1.3. Определение круга источников, структуры и объема ВКР

Получив общие сведения о разработанности выбранной темы в научной литературе, необходимо приступить к разработке рабочего плана исследования. Такой план дает характеристику предмета исследования в основных чертах и в дальнейшем уточняется. Он составляется в произвольной форме и используется на первых стадиях работы, позволяя предварительно представить исследуемую проблему в различных вариантах.

В рамках разработки рабочего плана курсовой и выпускной работы следует определить все относящиеся к теме источники, подлежащие изучению и использованию. Для этого следует продумать порядок поиска и приступить к составлению списка литературы и источников по теме, так как основные вопросы проблемы почти всегда изложены в более ранних исследованиях, опубликованных в печати. Хорошо составленный список литературы помогает охватить тему в целом. На ее основе возможно уже в начале исследования уточнить план.

В подборе специальной литературы помогут систематические и предметные каталоги библиотек, библиографические указатели, обзоры публикаций источников и литературы в научных журналах, перечни статей в научных журналах за год, опубликованных в последнем номере того или иного журнала. Изучение литературы следует начинать с работ, опубликованных в последние годы, а затем переходить к более ранним изданиям.

После составления библиографического списка начинается ознакомление с содержанием внесенных в список работ. Порядок работы над выявленными источниками и литературой определяется их значением для раскрытия темы.

При формировании структуры курсовой работы, ВКР и магистерской диссертации необходимо учитывать несколько важных требований:

1. Структура должна включать обязательные элементы: введение, 2-3 главы, заключение, библиографический список.

2. Объем теоретической и практической частей (при наличии) должен быть соразмерен.

3. Приложения не являются обязательным элементом, но желательны, если предполагается объемный иллюстративный материал, а также демонстрация образцов изучаемой информационной продукции (проанализированных текстов/рекламы/книжной продукции и т.д.).

Структура работы:

Титульный лист (страница 1 – на листе нумерация не указывается)

Содержание (страница 2 – нумерация начинается с этого листа)

Введение

Глава 1. ...название...

1.1.

1.2.

1.3.

Глава 2. ...название...

2.1.

2.2.

2.3.

Заключение

Библиографический список

Приложения

Количество глав и разделов (параграфов) внутри главы зависит от темы и вида работы – курсовая или выпускная. Обычно для курсовой работы бывает достаточно 2 глав с минимальным количеством разделов – 2-3, в выпускной работе (ВКР бакалавра или магистерская диссертация) возможно от 2 до 4 глав и большее количество разделов.

1.4. Изучение литературы и систематизация теоретических сведений по выбранной теме.

После подбора литературы и источников студенту необходимо внимательно изучить теоретическую базу будущего исследования и провести с ней обязательную работу:

1. Определить опорные труды, которые будут основой ключевых тезисов и гипотез.
2. Выбрать наиболее подходящие для исследования классификации и типологизации из ряда представленных в разных изданиях.
3. Выявить нужные термины, сформировать терминологический аппарат своего исследования.

Целесообразно включать в черновик текста работы библиографические характеристики источников, чтобы впоследствии можно было отредактировать текст с оформлением цитат и сносок. Отношение к изучаемой литературе должно быть критическим. Познакомившись с различными концепциями актуальных проблем теории и практики того или иного лингвистического направления, студент должен стремиться выработать свою точку зрения с опорой на те или иные принятые в науке методы и методики исследований. При наличии в научной литературе разных определений того или иного лингвистического термина, рекомендуется выбрать или сформулировать рабочее определение, которое будет использоваться в исследовании. После сбора всего необходимого материала студент приступает к его систематизации, исходя из предположительной структуры работы, которая может незначительно меняться в процессе написания текста исследования.

1.5. Сбор эмпирического материала по теме.

Эмпирическая база исследования — это материал исследования: факты, неопровержимые данные, на основе которых проводятся наблюдения, формулируются выводы и строятся гипотезы. Конкретным материалом для исследования могут служить результаты лингвистических экспериментов и опросов, статистические данные, различные тексты, языковые единицы.

Выбор материалов зависит от темы научной работы и методов исследования, которые применяет автор. В лингвистических исследованиях для формирования эмпирической базы используются:

1. Словари и базы данных, в которых содержатся те или иные языковые единицы, например: толковые словари русского языка, фразеологические словари русского языка, словообразовательные словари русского языка, словари синонимов, антонимов, двуязычные словари, лингвистические базы данных, например, «Языки мира» или «Типологическая база данных адеквативной лексики» и др.
2. Данные языковых корпусов, например: Национальный корпус русского языка, Русский учебный корпус и др.
3. Результаты лингвистических экспериментов, опросов, тестирования. В данном случае в качестве эмпирической базы могут быть использованы

первичные источники – материал, собранный автором курсовой или выпускной работы при проведении собственного эксперимента. Кроме того, в работе могут быть использованы и вторичные источники такого типа – результаты уже проведенных ранее экспериментов, различные статистические данные, зафиксированные в литературе.

4. Тексты разных стилей и жанров. В качестве материала могут быть использованы тексты художественной литературы, публицистические тексты, разговорная речь и т.п.

Эмпирическую базу стоит отличать от библиографического списка. Первая объединяет конкретные материалы, которые анализируются в работе. В списке же литературы содержатся предшествующие изыскания по выбранной теме, на которые ссылается автор в процессе обоснования выводов.

Эмпирическую базу можно назвать разновидностью аналитической. Она также содержит материалы, к которым применяются методы исследований.

Эмпирическая база исследования указывается во введении, анализируется в практической главе работы. Кроме того, она может быть частично или полностью приведена в качестве приложения к работе.

При отборе эмпирического материала исследования важно сформулировать для себя критерии, на которые следует опираться. Главным источником фактического материала в лингвистическом исследовании служат обычно тексты (художественные, публицистические, научные, рекламные и т.д.), базы (корпусы) текстовых данных, аудио- и видеозаписи. Другим источником получения исходных данных служат словари. Третий источник - информанты. Комбинированное использование источников разных типов повышает достоверность получаемых результатов.

Достаточность выборки зависит от типа изучаемого объекта, частотности его употребления. Часто о достоверности полученных результатов можно судить уже по количеству собранного материала.

Особое внимание нужно обратить на технику сбора материала. При фиксации примера (на карточке или в электронном виде) нужно указывать из какого произведения (словаря, журнала, газеты, аудио или видеозаписи) взят данный пример, с какой страницы, если это возможно. Используемые источники нужно регистрировать с самого начала сбора материала, при этом указывать то сокращение, которое будет использоваться в тексте работы, и объем источников. Следует помнить, что во введении будет отражено, что послужило материалом исследования и его каков его объем. Например: «В качестве материала исследования используются 100 русских и 96 английских паремий, полученных методом сплошной выборки из 15 лексикографических источников: одноязычных и двуязычных словарей различных типов – этимологических, фразеологических, толковых, терминологических, тематических, словарей иностранных слов и т.д.».

Раздел 2. Работа над текстом исследования

2.1. Введение

Введение — очень ответственная часть научной работы, поскольку оно не только ориентирует читателя в дальнейшем раскрытии темы, но и содержит все необходимые квалификационные характеристики самой работы. Поэтому основные части введения к научной работе рассмотрим подробно. Образцы оформления структурных элементов Введения представлены в Приложении 2.

Обязательными элементами Введения являются:

Актуальность темы исследования.

Обоснование актуальности предполагает указание причин или факторов, в силу которых возникает необходимость в разработке данной темы. Актуальность предполагает соответствие исследования современным тенденциям, потенциальной востребованности научной работы. При ее обосновании важно остановиться на следующих аспектах: необходимость обобщения, систематизации уже имеющиеся в науке достижений; необходимость углубления исследований в данной области; отсутствие или недостаток исследований по какому-либо аспекту научной проблемы; необходимость дополнить новыми данными, фактами уже исследованную ранее проблему; необходимость сопоставительного исследования уже проанализированных ранее фактов; наличие противоречивых сведений и данных в рамках какой-либо научной области и т.д.

Степень научной разработанности проблемы.

В этом разделе введения автор курсовой работы должен оценить степень разработанности выбранной темы (достаточно/не достаточно разработанная) и перечислить авторов (и их работы), которые обращались к отдельным аспектам данной темы, возможно, рассматривали ее на другом эмпирическом материале или в рамках другого хронологического периода.

Научная новизна исследования (формулируется только в ВКР)

Под научной новизной понимаются неизвестные ранее и выявленные или установленные в ходе проведения данного исследования научные знания, обоснованные теоретически или полученные в результате практических экспериментов.

Научная новизна может определяться по-разному в зависимости от типа работы. Так, для теоретических работ научная новизна - это то новое, что внесено в теорию и методику исследуемого предмета. Для работ практической направленности научная новизна определяется результатом, который был получен впервые, возможно подтвержден и обновлен или развивает и уточняет сложившиеся ранее научные представления и практические достижения.

Критерию новизны соответствует тема, в которой предлагается оригинальный подход к рассмотрению любых, в том числе уже известных вопросов. Обосновать научную новизну также можно, например, указав на исследование нового эмпирического материала; на обработку этого

материала с использованием методов и подходов, которые раньше к нему не применялись; на получение новых результатов исследования; на проведение и обработку нового эксперимента и др.

Объект и предмет исследования

Обязательной частью введения в курсовой и выпускной работе является указание на объект и предмет исследования. Объект исследования – это явление или предмет, на который направлено внимание исследователя. Применительно к лингвистическим исследованиям это может быть определенная область языка, его подсистема, группа языковых единиц, тексты разных стилей и жанров и т.п.

В свою очередь, предмет исследования – это то, что подвергается непосредственному анализу в выбранном объекте. Предмет зачастую является характеристикой, свойством объекта, одним из его аспектов. При формулировании предмета исследования уточняется, какая сторона (аспект, ракурс) объекта выбраны для изучения.

Объект и предмет исследования как категории научного процесса соотносятся между собой как общее и частное. В объекте выделяется та его часть, которая служит предметом исследования. Именно на него и направлено основное внимание исследователя. Именно предмет работы определяет тему научного исследования.

Например, в работе на тему «Сопоставительный анализ соматических фразеологизмов русского и китайского языков» объект – *фразеология русского и китайского языков*, предмет – *семантические особенности фразеологизмов, включающих соматическую лексику в русском и китайском языках*.

Цель и задачи

Во введении формулируется главная исследовательская цель, которая определяет суть работы над темой и, как правило, находит отражение в ее формулировке. Цель – это идеальное представление конечного результата, то, чего нужно достичь в конечном итоге. Формулировка цели обязательно должна согласовываться с названием работы. Цель формулируется в форме проблемы, с использованием, например, слов *анализ, исследование, описание* и т.п. Так, например, в работе на тему «Речевая агрессия в языке СМИ» цель может быть сформулирована так: *исследование основных средств и способов речевой агрессии, реализованных в текстах современных СМИ*.

Задачи, в свою очередь, конкретизируют данную цель и отражают основные этапы работы как с теоретическим, так и с эмпирическим материалом. Это перечень действий, которые должен осуществить автор для достижения намеченных результатов. Как правило, они формулируются так: *выявить..., охарактеризовать..., рассмотреть..., проанализировать..., разработать...* и т.д.

Эмпирическая база исследования

Во введении необходимо описать выбранную для исследования эмпирическую базу – это тот конкретный материал, который получил и/или исследует сам автор с применением выбранных научных методов.

Эмпирическая база исследования – это материал, анализ которого представлено в практической части работы. Указываются конкретные языковые факты, тексты, результаты экспериментов, которые анализировались в работе, их количество и другие важные характеристики.

Методы исследования

Метод - это совокупность приемов или операций практического или теоретического познания действительности. То есть, метод - это подход к изучаемому материалу, его систематизация, теоретическое осмысление и практическое исследование на основе теоретических изысканий. Принято различать *общенаучные методы* и *методы лингвистических исследований*.

К **общенаучным методам** относятся *обобщение, абстрагирование, формализация, анализ, синтез*. В лингвистике обобщение, анализ, синтез используются для регистрации и описания языковых фактов, их теоретического обобщения на основе методологических положений.

Среди **методов лингвистических исследований** можно выделить *сравнительно-исторический метод, описательный метод, сопоставительный метод, структурные методы*,

Сравнительно-исторический метод (сравнительный) применяется для сравнения и изучения родственных языков, их общности и различий, а также их исторического развития. Цель применения метода - воссоздание основных этапов истории родственных языков. Эта цель достигается использованием процедур внешней и внутренней реконструкции. Метод позволяет со значительной степенью достоверности восстанавливать древнее состояние родственных языков и этапы их истории.

Описательный метод. Это система исследовательских приемов, применяемых для характеристики явлений языка на данном этапе его развития; это метод синхронного анализа. Содержащиеся в составе описательного метода процедуры исследования помогают выявить единицы языка и системные отношения, в которые они вступают, а также исследовать не только качественные, но и количественные их свойства, а именно относительную частоту появления слов в речи вообще и в определенных условиях в частности.

Сопоставительный метод. С помощью этого метода можно установить как различительные особенности языков, так и характеристики, присущие каждому языку в отдельности. Целью сопоставительного исследования языков является последовательное определение контрастов и различий разных языков. Данный метод представляет собой набор процедур сопоставления любых (не обязательно родственных) языков в целях выявления сходства и различий между ними. В результате его применения создаются сопоставительные описания языков.

Структурные методы исследования. Они используются для исследования языковых единиц в рамках конкретного языка: *метод оппозиций, метод дистрибутивного анализа, метод компонентного анализа, контекстуальный метод*. На современном этапе развития лингвистики появились различного рода *конструктивные* и *экспериментальные*

методы лингвистических исследований, среди которых семантико-когнитивные методы исследования (например, гипотетико-дедуктивный метод, разработанный применительно к лингвистическим исследованиям) и психолингвистические методы исследования, использующие ассоциативный и другие эксперименты.

Метод оппозиций (противопоставленности) используется при систематизации исследуемых единиц языка / речи и позволяет выделить три вида оппозиций:

1. привативные оппозиции, когда один из их членов характеризуется наличием признака, а другой - его отсутствием (например, изменяемые / неизменяемые слова);
2. градуальные оппозиции, члены которых отличаются друг от друга степенью наличия одного и того же признака (например, гипероним - *мебель*; концепт базового уровня - *стол*; гипоним - *письменный стол*; в данной оппозиции у каждого члена разная степень обобщенности значения);
3. эквивалентные оппозиции, в которых каждый из членов имеет свой признак, и признаки эти равноправны (например, склоняемые слова - спрягаемые слова).

Дистрибутивный анализ - метод исследования языка, основанный на изучении окружения отдельных единиц в тексте. В сочетании со сведениями о лексическом и грамматическом значении этих единиц, статистическими и экспериментальными методами он позволяет успешно анализировать синтаксическую сочетаемость и семантику языковых явлений. В настоящее время о дистрибутивном анализе говорят как о *синтагматическом анализе*, или *методе сочетаемости*.

Метод компонентного анализа позволяет выявить семантические компоненты, меньшие, чем слово (семы). (Например, *большой* - прилагательное, обозначающее «размер чего-то» + «больше среднего»; *маленький* - «размер» + «меньше среднего». В структуре обоих слов содержится по два семантических компонента; эти компоненты могут быть общими для разных слов или различать их.)

Конструктивные методы, или различного рода *моделирования*, представляют собой построение когнитивных, концептуальных моделей и схем.

Пример простого моделирования: предложения *Он пишет* / *Дом строится* / *Цветок пахнет* имеют модель подлежащее + сказуемое, при наличии второстепенных членов и учете семантики подлежащего и сказуемого модели усложняются. Так, *Он пишет* - это сочетание названий активного действия и его исполнителя-агенса, *Дом строится* - названы действие и его объект; *Цветок пахнет* - представлены свойство и объект, который это свойство проявляет.

Гипотетико-дедуктивный метод, разработанный применительно к лингвистическим исследованиям, позволяет выявить семантику исследуемых единиц на основе последовательного применения семантического

эксперимента. С его помощью можно уточнить значение слов (как русского, так и других языков), предлагаемое в толковых словарях, исследовать их семантико-когнитивные характеристики, построить модель концепта, представленного исследуемой группой слов и многое другое.

Психолингвистические методы используются для исследования принципов организации единиц лексикона с точки зрения психических и ментальных процессов. Примером экспериментального психолингвистического исследования может служить, например, шкала интенсивности отдельных эмоций, основанная на их лексическом представлении в русском и английском языках. С помощью психолингвистических методов можно выяснить, как устроены фрагменты языкового сознания у носителей языка, вскрыть объективно существующие в психике носителя языка семантические связи слов и выявить наличие в значении слова психологического компонента.

Одним из наиболее эффективных и отработанных методов изучения структуры языкового сознания является *метод ассоциативного эксперимента*. Он направлен на выявление ассоциаций, сложившихся у индивида в его предшествующем опыте. Он позволяет реконструировать различные связи языковых единиц в сознании и выявить характер их взаимодействия в различных процессах понимания, хранения и порождения речевых произведений.

В работах по анализу рекламных текстов широко используются также метод контент-анализа. *Контент-анализ* – это метод выявления и оценки специфических характеристик текстов и других носителей информации, при котором в соответствии с целями исследования выделяются определенные смысловые единицы содержания и формы информации.

Как правило, в курсовых и выпускных работах студентов используется несколько методов. Во введении к работе недостаточно просто перечислить использованные методы, необходимо пояснить, как и на каком этапе работы они применялись.

Теоретическая значимость исследования (формулируется в магистерских диссертациях).

В этой части введения необходимо описать теоретическую базу, которая в дальнейшем может стать основой последующих исследований в данной области, в том числе отмечается возможность использования полученных результатов в ВКР, при разработке вузовских курсов соответствующего направления подготовки и т.д.

Практическая значимость исследования

В данной части работы демонстрируется полезный результат исследования, который может быть внедрен в практику специалистов соответствующей отрасли. Практическая значимость, например, может заключаться в возможности применить полученные результаты исследования в преподавании.

Структура работы

Кратко приводится описание содержания всех структурных элементов исследования, включая введение, главы, заключение, библиографический список и приложения.

Апробация работы (формулируется в магистерских диссертациях) Этот структурный элемент введения даже в магистерских диссертациях носит факультативный характер. Если студент выступал с докладами на научных конференциях (студенческих и иного уровня) в ННГУ и других вузах, то это необходимо отразить во введении ВКР. Указываются тема доклада, название и уровень конференции, место и сроки ее проведения. Здесь же отмечается и апробация работы в виде научных публикаций (при наличии) в сборниках трудов конференций, в научных журналах и т.д.

С параметрами, необходимыми для введения, рекомендуется предварительно определиться уже при выборе темы. Это, правда, не значит, что написание работы следует начинать непременно с введения. Оно предваряет все выпускные квалификационные работы. Однако в зависимости от индивидуальных особенностей авторского творчества оно может быть написано как на начальном, так и на конечном этапах выполняемой работы.

Стиль изложения введения – тезисный, форма изложения – постановочная. По объему введение должно составлять примерно 8%-10% от общего количества текстового материала.

Следует помнить, что по содержательности и качеству написания введения можно судить о степени компетентности автора, его знания освещаемой проблемы и во многом можно составить мнение о характере работы в целом.

2.2. Основная часть исследования

Основная часть курсовой работы может состоять из 2-3 глав, которые можно, в свою очередь, разделить на параграфы (разделы). Названия глав и параграфов не должны дублировать название темы курсовой работы и ВКР. Главы и параграфы необходимо соотносить друг с другом по объему представленного материала. Объем параграфов не должен превышать объема любой из глав работы. Заголовки глав и параграфов должны быть лаконичными и соответствовать их содержанию.

В основной части курсовой работы обобщаются сведения из разных литературных источников по данной теме, излагается аргументированный авторский подход к рассмотренным концепциям, точкам зрения. В работах практической направленности обязательно должна быть глава, описывающая методики и техники конкретного авторского исследования, и, собственно, само эмпирическое исследование. Методики практического исследования зависят от дисциплины, по которой пишется работа. Специальные методические рекомендации и указания студенту предоставляются кафедрой и научным руководителем. В курсовой работе практическая часть не обязательно должна носить обширный характер, но вместе с тем должна

быть такой, чтобы студент мог освоить практические, эмпирические, статистические, математические, диагностические и т.п. методы конкретной науки. Кроме того, курсовые работы могут и не содержать практической части, а быть теоретическими.

Количество глав в работе может быть разным и зависит от типа работы. В курсовых работах рекомендуется 2 главы, в ВКР – 2-4.

Чаще всего основная часть работы состоит из 2 глав, из которых первая содержит описание теоретической базы исследования, а вторая содержит анализ эмпирического материала.

Первая глава работы (теоретическая) обычно посвящается теоретическим или теоретико-методологическим основам изучаемой проблемы. В ней:

- описывается сущность и характеристики предмета и объекта исследования, содержание процесса их развития и современное состояние;
- оценивается место, занимаемое объектом исследования в рамках исследуемой предметной области;
- освещаются изменения изучаемого явления за последние годы с целью выявления основных тенденций и особенностей его развития;
- описывается (уточняется) система факторов, оказывающих влияние на изучаемый предмет, процесс или явление, и исследуется механизм этого влияния;
- оценивается степень изученности исследуемой проблемы, называются теоретически и практически нерешенные и дискуссионные проблемы, по-разному освещенные в научной литературе с указанием личного мнения автора работы;
- проводится уточнение понятийно-категориального аппарата;
- предлагаются собственные или уточняются существующие классификации (типологии) процессов, явлений, влияющих факторов, систем и пр., по определенным классификационным признакам.

Более подробная характеристика дается по тем аспектам деятельности объекта, которые непосредственно связаны с решением задач, поставленных в работе.

Вторая глава (практическая) посвящается анализу конкретного материала в свете поставленной проблемы.

Исследование состояния проблемы производится на основе определенной методики анализа – совокупности способов и приемов выполнения работы. В ходе выполнения работы целесообразно использование различных методов, в частности: методы эмпирического исследования (наблюдение, сравнение, измерение, эксперимент), общенаучные методы.

Стиль изложения в работе должен быть научным, предполагающим использование общепринятых в гуманитарных науках специальных терминов и понятий. Предложения следует формулировать так, чтобы исключалась возможность их двусмысленного или неопределенного понимания и истолкования. Поэтому нужно подбирать такие слова-термины, с помощью

которых можно точно и однозначно раскрыть содержание научного понятия. Вместе с тем не следует прибегать к искусственному усложнению текста, ложной наукообразности, за которой часто скрывается поверхностное освещение проблемы.

Обязательным условием объективности изложения материала является также указание на то, каков источник сообщения, кем высказана та или иная мысль, кому принадлежит то или иное выражение. В тексте это условие можно реализовать, используя специальные вводные слова и словосочетания (по сообщению, по сведениям, по мнению, по данным, по нашему мнению и др.).

На все цитаты и материалы, взятые из других источников, обязательно должны быть оформлены библиографические ссылки с указанием автора, названия цитируемого источника, издательства, места издания года издания и страницы.

В теоретической главе работы часто используются цитаты. Цитата - дословное приведение выдержки из какого-либо произведения - выделяется кавычками и снабжается библиографической ссылкой на источник. Не допускается ссылаться на неопубликованные источники. Также в работе используются сноски и примечания.

Ссылка является указанием источника, на который ссылаются или который цитируют. Сноска - это дополнительный текст, помещенный отдельно от основного внизу страницы или в конце всего текста, либо в основном тексте в скобках. Примечание - это дополнительное замечание, которое содержится в сноске. Все эти элементы научного аппарата выполняют в работе важные функции: цитаты являются подтверждением высказанной мысли или аргумента. В библиографических ссылках указывают источники, упомянутые или цитированные в основном тексте, в которых читатель может найти дальнейшие сведения о предмете, пояснительный и дополнительный материал. Примечания помогают лучше и точнее понять основной текст. Они сообщают фактические сведения об упоминаемых вещах, событиях, лицах, скрытых цитатах, без которых понимание текста читателем может быть обедненным и даже неверным.

Рассмотрим каждый элемент научного аппарата подробнее.

Цитаты. При оформлении курсовых и выпускных работ могут использоваться цитаты из источников. Цитаты должны применяться по принципиальным вопросам и положениям. Не рекомендуется употребление двух или более цитат подряд. Не допускается соединять две цитаты в одну. Нельзя сокращать слишком длинную цитату путем отбрасывания ее части, если такое сокращение меняет ее смысл на противоположный.

Цитировать авторов необходимо только по их произведениям. Когда источник недоступен, разрешается пользоваться цитатой этого автора, опубликованной в другом издании (вторичное цитирование). В этом случае ссылке должны предшествовать слова «цитируется по...»: «Цит. по кн.»; «Цит. по ст.».

При цитировании нужно соблюдать точное соответствие цитаты источнику. Допустимо пропускать отдельные слова, словосочетания, фразы в цитате при условии, что, во-первых, мысль автора не будет искажена пропуском, во-вторых, этот пропуск будет обозначен многоточием.

Цитаты, точно соответствующие источнику, обязательно заключаются в кавычки. Кавычки не ставят в стихотворной цитате, выключенной из текста, в цитате, взятой эпиграфом к книге или статье, в перефразированной цитате.

Обширные дословные цитаты применяются очень редко. На каждую цитату (заключенную или не заключенную в кавычки) обязательно должна быть оформлена библиографическая ссылка. Применение чужих мыслей, фактов, цитат без ссылки на источник заимствования расценивается как плагиат.

При цитировании наибольшего внимания заслуживает современная научная литература и первоисточники, вторичную литературу следует цитировать как можно экономнее, лишь в том случае, если требуется заимствовать аргументы или, наоборот, оспорить некоторые выводы авторов. Общий подход к цитированию состоит в том, что цитаты и ссылки должны быть в каждой главе и параграфе, за исключением тех мест, в которых автор развивает свою позицию или подытоживает результаты исследования.

Ссылки. При написании курсовых и выпускных работ автор обязан давать библиографические ссылки на источник, откуда он заимствует материал или отдельные результаты. Библиографическая ссылка обеспечивает фактическую достоверность сведений о цитируемом документе, представляет необходимую информацию о нем, дает возможность разыскать документ, а также получить представление о его содержании, объеме, языке текста и т.п.

Ссылки внутритекстовыми и подстрочными. Внутритекстовые ссылки оформляются в тексте работы в квадратных скобках. Во внутритекстовой ссылке на произведение, включенное в список литературы, после упоминания о нем или после цитаты, в квадратных скобках проставляют номер, под которым оно значится в списке - [22]. Если ссылаются на определенные страницы какого-либо источника, то в квадратных скобках указывают номера страниц после номера источника через запятую [20, с. 45]. Если автор работы ссылается на несколько источников сразу, то номера этих работ ставятся в квадратные скобки через точку с запятой - [22; 28].

Подстрочные ссылки применяют в том случае, когда в тексте их помещать не возможно, чтобы не усложнять его чтение. Подстрочные ссылки располагают под текстом каждой страницы и отделяют от него строкой (линией) и пробелом в 1,5 интервала. В подстрочных ссылках даются все элементы библиографического описания документа за исключением названия издательства, знака тире и уже указанных в тексте.

В тексте курсовых работ могут использоваться также ссылки на структурные элементы самой курсовой работы, таблицы, иллюстрации, формулы, уравнения, перечисления, приложения и т.п. При ссылках в тексте

на структурные элементы курсовой или выпускной работы или другие формы представления материала необходимо указывать их названия и порядковые номера. Например: «... в главе 1 были рассмотрены...», «согласно 1.1», «в соответствии с таблицей 1», «... на рисунке 1», (рисунок 1), «...в приложении А», (приложение А) и т.п.

Сноски и примечания. В сноске чаще всего содержится указание на источник (ссылка), но может быть помещено еще и примечание автора, не вписывающееся в основной текст. Сноски и примечания могут быть внутритекстовыми, затекстовыми и подстрочными. Внутритекстовые сноски и примечания помещают в самом тексте в том месте, к которому они относятся, в скобках. Затекстовые сноски и примечания помещаются после всего текста. Подстрочные сноски и примечания располагаются под строками основного текста, на том листе, где указываются сноски и отделяются от него небольшой горизонтальной линией. Затекстовые и подстрочные примечания связываются с соответствующим местом основного текста арабскими цифрами, набранными мелким шрифтом и расположенными на верхней линии шрифта основного текста. Нумерация затекстовых примечаний является сквозной, а подстрочных - может быть как сквозной, так и постраничной.

При выборе способа оформления сносок следует руководствоваться следующими соображениями: если сноски необходимо читать вместе с основным текстом, то их следует поместить внутри текста, если они нужны читателю по ходу знакомства с работой, то следует применить подстрочное расположение. Если их можно читать в отрыве от основного текста, то лучше использовать затекстовый вариант.

Рубрикация текста работы представляет собой деление его на составные части, графическое отделение одной части от другой, а также использование заголовков, нумерации и т.п. Рубрикация отражает логику научной работы и потому предполагает четкое подразделение рукописи на отдельные, логически соподчиненные части.

В конце каждой главы работы рекомендуется делать отдельные выводы.

2.3. Заключение

Заключение содержит краткое изложение выводов по теме работы. Заключение не должно носить характер сжатого пересказа всей работы, в нем должны быть изложены итоговые результаты. Эта часть исполняет роль концовки, обусловленной логикой проведенного исследования, которая носит форму синтеза накопленной в основной части работы. Этот синтез — последовательное, логически стройное изложение полученных итогов и их соотношение с общей целью и конкретными задачами, поставленными и сформулированными во введении.

Заключительная часть предполагает, как правило, также наличие обобщенной итоговой оценки проделанной работы. При этом важно указать, в чем заключается ее главный смысл, какие важные побочные научные

результаты получены, какие встают новые научные задачи в связи с проведением исследования. В некоторых случаях возникает необходимость указать пути продолжения исследования темы, формы и методы ее дальнейшего изучения, а также конкретные задачи, которые будущим исследователям придется решать в первую очередь.

Объем заключения должен составлять 8-10% от всей работы.

Последовательное, логически стройное изложение полученных итогов должно содержать то новое, существенное, что составляет итоговые результаты исследования. Их последовательность определяется логикой построения выпускного квалификационного исследования и порядком сформулированных во введении задач исследования. При этом указывается вытекающая из конечных результатов его научная новизна, теоретическая значимость и практическая ценность.

Заключение может включать в себя и практические предложения, что повышает ценность теоретических материалов. Но такие предложения должны обязательно исходить из круга работ, проведенных лично автором.

2.4. Список использованной литературы

После заключения принято помещать **библиографический список** (список использованной литературы), которая составляет одну из существенных частей работы и показывает самостоятельную творческую работу автора.

Каждый включенный в список источник должен иметь отражение в тексте работы. Если ее автор делает ссылку на какие-либо заимствованные факты или цитирует работы других авторов, то он должен обязательно указать в подстрочной ссылке, откуда взяты приведенные материалы. Не следует включать в библиографический список те работы, на которые нет ссылок в тексте работы и которые фактически не были использованы. Список может быть алфавитным или оформлен в порядке использования источников в тексте работы. Образец оформления списка литературы представлен в Приложении 2.

2.5. Приложения (факультативная часть работы)

В **приложение** выносятся все материалы вспомогательного или дополнительного характера. Это могут быть словарные статьи и дефиниции, список исследуемых языковых единиц, исследуемые тексты, иллюстративный материал. По форме они могут представлять собой текст, таблицы, графики, карты. В приложения нельзя включать список использованной литературы, вспомогательные указатели всех видов, справочные комментарии и примечания, которые являются не приложениями к основному тексту, а элементами справочно-сопроводительного аппарата работы, помогающими пользоваться ее основным текстом.

Раздел 3. Требования, предъявляемые к оформлению и содержанию курсовых и выпускных работ студентов

3.1. Титульный лист является первой страницей курсовой и выпускной квалификационной работы, на которой размещается следующая информация: наименование ведомства, высшего учебного заведения, института, кафедры; направления обучения, название работы; фамилия и инициалы слушателя (студента), номер группы; фамилия и инициалы, ученая степень и звание научного руководителя; название города и год написания работы. Этот лист заполняется по строго определенным правилам. Образец титульных листов курсовых и выпускных квалификационных работ представлен в Приложении 1.

3.2. В содержании указываются заголовки всех основных составных частей выпускной квалификационной (бакалаврской) работы. Заголовки оглавления должны точно повторять соответствующие заголовки в тексте. Желательно, чтобы оглавление помещалось на одной странице. Для этого, при необходимости, его печатают с интервалом меньшим, чем интервал основного текста.

Названия отдельных глав должны согласовываться с темой работы, а названия параграфов должны согласовываться с названиями соответствующих глав (но не совпадать с ними).

Заголовки глав и параграфов работы должны точно отражать содержание относящегося к ним текста. Они не должны сокращать или расширять объем смысловой информации, которая в них заключена. Не рекомендуется включать в заголовок слова, отражающие общие понятия или не вносящие ясность в смысл заголовка, а также слова, являющиеся терминами узкоспециального или местного характера, сокращенные слова и аббревиатуры.

Заголовок не должен содержать лишних слов, однако и чрезмерная его краткость нежелательна. Дело в том, что чем короче заголовок, тем он шире по своему содержанию. Особенно опасны заголовки, состоящие из одного слова, так как по ним сложно судить о теме следующего за таким заголовком текста.

Рубрикация текста сочетается с нумерацией - цифровым обозначением последовательности расположения его составных частей. В соответствии с цифровой системой нумерации, номера самых крупных частей работы - глав (первая степень деления) состоят из одной цифры, номера составных частей - параграфов (вторая ступень деления) - из двух цифр: номера главы и порядкового номера параграфа в ней. Более дробное деление параграфов на подразделы не допускается. Образец содержания представлен в Приложении 2.

3.3. Требования к оформлению текстовой части работы.

Текст набирается в Microsoft Word, печатается на одной стороне листа формата А4 и содержит примерно 1800 печатных знаков на странице (считая пробелы между словами и знаки препинания): шрифт Times New Roman –

обычный, размер – 14 пунктов, междустрочный интервал – полуторный, верхнее и нижнее поля не менее – 2,0 см, левое поле – не менее 3,0 см и правое – не менее 1,0 см; отступ в начале первой строки абзаца должен быть равен 1,5 см. Страницы работы следует нумеровать арабскими цифрами, соблюдая сквозную нумерацию по всему тексту. Номер страницы на титульном листе и оглавлении не проставляют.

3.4. Требования к оформлению библиографического списка.

Список использованной литературы является составной частью работы и отражает степень изученности данной проблемы студентом.

Источники в списке литературы независимо от способа расположения имеют сквозную порядковую нумерацию арабскими цифрами. Список литературы составляется с соблюдением элементов библиографического описания и их последовательности.

Список использованных источников должен быть выполнен в соответствии с ГОСТ Р7.0.100-2018 «Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления». Сокращения в библиографическом описании выполняют по ГОСТ Р7.0.12-2011 «Библиографическая запись. Сокращение слов и словосочетаний на русском языке» и ГОСТ 7.11-2004 «Библиографическая запись. Сокращение слов и словосочетаний на иностранных европейских языках». Не сокращаются: заглавия во всех областях описания, наименования мест изданий (городов). Все данные в библиографическом описании могут быть представлены в полной форме. Ссылки в тексте работы выполняются по ГОСТ Р7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка». Рекомендуется представлять единый список литературы к работе в целом. Список обязательно должен быть пронумерован. Каждый источник упоминается в списке один раз, вне зависимости от того, как часто на него делается ссылка в тексте работы. Наиболее удобным является алфавитное расположение материала, так как в этом случае произведения собираются в авторских комплексах. Произведения одного автора расставляются в списке по алфавиту заглавий. Официальные документы ставятся в начале списка в определенном порядке: Конституции; Кодексы; Законы; Указы Президента; Постановление Правительства; другие нормативные акты (письма, приказы и т. д.). Внутри каждой группы документы располагаются в хронологическом порядке. Литература на иностранных языках ставится в конце списка после литературы на русском языке, образуя дополнительный алфавитный ряд.

Пример оформления библиографического описания источников в соответствии со стандартом см. по ссылке: https://www.rsl.ru/photo/!_ORS/5-PROFESSIONALAM/7_sibid/ГОСТ_P_7_0_100_2018_1204.pdf

К числу обязательных элементов библиографического описания книги относятся сведения о заглавии, авторе или авторах, месте издания, годе издания, количестве страниц.

Ссылка на газетный материал оформляется следующим образом: название газеты, дата ее выхода: год, число, месяц.

Описание источников из электронных ресурсов также начинают с указания автора и наименования работы. Однако дальнейшее оформление имеет некоторые особенности. Не допускается использование ссылок к ресурсам (сайтам), которые:

- не имеют публичного доступа, т.е. защищены паролем или являются внутрикорпоративными (недоступными из общей сети);

- не являются добросовестными правообладателями, т.е. сайты рефератов, курсовых и иных квалификационных работ, сайты частных лиц, публикующих материалы без согласия авторов.

Рекомендуется использовать ресурсы, зарегистрированные как средства массовой информации (электронные библиотеки, электронные версии журналов, сайты всех издательств), сайты органов статистики, официальных органов и организаций, личные авторские сайты, в том числе публикующие материалы иных авторов с их согласия.

В некоторых случаях следует обязательно указывать дату публикации. Это правило относится к ситуациям, когда используются электронные версии журналов и электронные версии изданий с сайтов издательств.

Количество источников в библиографическом списке зависит от уровня выполняемой работы: в курсовой рекомендуется список из 20-25 наименований, в ВКР бакалавра – более 40, в магистерской диссертации – более 70.

3.5. Критерий уникальности текста работы.

Одним из важнейших требований, предъявляемым к курсовым и выпускным работам является критерий **уникальности текста работы**, то есть отсутствие в ней неправомерных заимствований. При выявлении научным руководителем в тексте работы признаков неправомерного заимствования, кафедра проверяет электронный вариант работы на лицензионной программе «Антиплагиат», доступ к которой обеспечивает Управление информатизации ННГУ.

Для получения положительной оценки («превосходно», «отлично», «очень хорошо», «хорошо», «удовлетворительно») по **курсовой работе** необходимо:

- для обучающихся по программе бакалавриата 2 года очной формы обучения иметь не более 15 % неправомерных заимствований в работе от всего объема работы.

- для обучающихся по программе бакалавриата 3 года очной формы обучения – не более 10 % неправомерных заимствований в работе от всего объема работы.

- для обучающихся по программе магистратуры 1 года очной формы обучения – не более 10 % неправомерных заимствований в работе от всего объема работы.

Для **выпускной квалификационной работы** необходимо в качестве одного из критериев оценивания учитывать нижеследующие соответствие оценки и процентных значений, полученных в результате проверки работы.

Оценка ВКР	Оригинальность текста ВКР обучающихся по программе бакалавриата	Оригинальность текста ВКР обучающихся по программе магистратуры
«отлично»	Не менее 60%	Не менее 70%
«хорошо»	Не менее 50%	Не менее 60%
«удовлетворительно»	Не менее 40%	Не менее 50%

3.6. Требования, предъявляемые к объему работы:

Требуемый объем **курсовой работы** без приложений:

- для обучающихся по программе бакалавриата 2 года очной формы обучения – 20–30 страниц формата А4.
- для обучающихся по программе бакалавриата 3 года очной формы обучения – 25–40 страниц формата А4.
- для обучающихся по программе магистратуры 1 года очной формы обучения – 45–60 страниц формата А4.

Требуемый объем **выпускной квалификационной работы** без приложений:

- для обучающихся по программе бакалавриата очной формы обучения – 45–60 страниц формата А4.
- для обучающихся по программе магистратуры очной формы обучения – 60–80 страниц формата А4

3.7. Получение оценки за курсовые и выпускные работы. Процедура защиты ВКР бакалавра и магистра.

Курсовая работа сдается в печатном и сброшюрованном виде в сроки, установленные деканатом. Процедуры защиты курсовой не предусмотрено. Научный руководитель по итогам ознакомления с текстом и проверки его в системе антиплагиата готовит отзыв по установленной форме, сообщает студенту основные замечания и проставляет оценку в зачетную книжку и экзаменационную ведомость. Студенты, не сдавшие курсовые работы в срок, предоставляют их согласно установленному деканатом графику переэкзаменовок. Самостоятельная смена студентом научного руководителя, в том числе на стадии сдачи и оценивания курсовых работ, не допускается.

Выпускная квалификационная работа сдается за 10 дней до официальной даты защиты в печатном и электронном виде: машинописный текст (сброшюрованный или сшитый и помещенный в твердый переплет) и записанный на диск файл в формате doc/docx. и pdf. Инженер-лаборант кафедры проверяет работу в штатной вузовской системе антиплагиата и распечатывает по итогам проверки официальный протокол с отраженным процентом уникальности. Допустимый процент заимствований в работе определяется локальными документами ИФИЖ.

К процедуре защиты студент готовит выступление на 5-7 минут, посвященное основным этапам проделанной работы. Речь выступления должна включать следующие основные пункты: актуальность выбранной темы, степень научной разработанности проблемы, объект и предмет

исследования, его цель и задачи, хронологические рамки и эмпирическая база, методы, использованные в работе, практическая значимость исследования, основные выводы и результаты, полученные студентом лично. Государственная экзаменационная комиссия оценивает не только саму работу студента, которую изучает во время защиты, но и умение выпускника представить результаты своего исследования. В связи с этим автор ВКР должен максимально ответственно подойти к подготовке речи на защиту: руководствуясь основными принципами ораторского искусства, заблаговременно написать ее текст и согласовать его с научным руководителем. Если специфика выбранной студентом темы связана с обращением к различным иллюстрациям, либо полученные результаты можно подтвердить с помощью таблиц, диаграмм и т.д., то стоит подумать о подготовке для членов комиссии раздаточного демонстрационного материала или презентации. После выступления студента члены государственной экзаменационной комиссии имеют право задать ему уточняющие вопросы. Затем слово предоставляется научному руководителю, который зачитывает отзыв на работу, содержащий указание на ее достоинства и основные недостатки. При защите магистерской диссертации, кроме отзыва научного руководителя на защите зачитывается внешняя рецензия. Магистрант имеет право согласиться с замечаниями рецензента или ответить на них. После защиты всех студентов, включенных в список защищающихся на конкретное число согласно расписанию ГЭК и приказу учебно-методического управления ННГУ, комиссия коллегиально обсуждает итоги работы и выставляет оценки каждому студенту. Ход и итоги работы комиссии вносятся в протокол. После этого студентам публично зачитывают результаты защит. Студент, не согласный с выставленной оценкой, имеет право подать заявление в апелляционную комиссию. Регламент формирования комиссии и проведения апелляция регулируется локальными актами ННГУ.

Раздел 4. Рекомендованная литература

а) основная литература

1. Ануфриев А.Ф. Научное исследование. Курсовые, дипломные и диссертационные работы. М., 2004, 112 с. http://www.studmed.ru/anufriev-af-nauchnoe-issledovanie-kursovye-diplomnye-i-dissertacionnye-raboty_64486b093f5.html
2. Байбородова Л. В., Чернявская А. П. Методология и методы научного исследования. Учебное пособие. — М.: Юрайт. 2018. 222 с.
3. Дрещинский В. А. Методология научных исследований. Учебник для бакалавриата и магистратуры. — М.: Юрайт. 2019. 274 с.
4. Комарова З. И. Методология, метод, методика и технология научных исследований в лингвистике. — М.: Флинта, Наука. 2013. 832 с.
5. Комлацкий В. И., Логинов С. В., Комлацкий Г. В. Планирование и организация научных исследований. Учебник. — М.: Феникс. 2014. 208 с.

а) дополнительная литература

1. Розанова Н. М. Основы научных исследований. Учебно-практическое пособие. — М.: КноРус. 2020. 328 с.
2. ГОСТ 7.1–2003. Библиографическая запись. Библиографическое описание. http://diss.rsl.ru/datadocs/doc_291wu.pdf
3. ГОСТ Р 7.05–2008 Библиографическая ссылка. Общие требования и правила составления. <http://www.gosthelp.ru/text/gostr7052008sibidbibliogr.html>
4. Гречихин А.А. Общая библиография: Учебник для вузов. М.: Изд-во МГУП, 2000. 588с. // <http://www.hi-edu.ru/e-books/CB/vyhodn.htm>

в) программное обеспечение и интернет-ресурсы

1. <http://eLIBRARY.RU>
2. <http://iling-ran.ru/>.
3. <http://lbc.rsl.ru/treeuse.php> - справочник по кодам ББК на сайте РГБ
4. <http://ofernio.ru/portal/bbk.php> - краткий справочник по кодам ББК
5. <http://teacode.com/online/udc/> - справочник по кодам УДК
6. <http://www.dissercat.com/> электронная библиотека диссертаций
7. <http://www.dissercat.com/> электронная библиотека диссертаций
8. <http://www.nounb.sci-nnov.ru/library/rus/struct/dis.php> Нижегородская областная универсальная научная библиотека им. В. И. Ленина
9. <http://www.nounb.sci-nnov.ru/library/rus/struct/dis.php> Нижегородская областная универсальная научная библиотека им. В. И. Ленина
10. <http://www.znaniy.com/>
11. <http://www.jazykoznanie.ru>
12. <http://www.philology.ru>
13. Учебно-информационный портал «Бюллетень научных студенческих обществ Нижегородского государственного университета им. Н.И. Лобачевского» // <http://smu.unn.ru/journal/current/>

14. Сайт Института лингвистических исследований РАН [Электронный ресурс] // Режим доступа: <https://iling.spb.ru/index.html.ru>
15. Сайт Института русского языка РАН [Электронный ресурс] // Режим доступа: <https://www.ruslang.ru/>
16. Сайт журнала «Русская речь» [Электронный ресурс] // Режим доступа: <https://russkayarech.ru/>
17. Русский филологический портал [Электронный ресурс] // Режим доступа: <http://www.philology.ru/>

Приложение 1. Образцы титульных листов
МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»

Институт филологии и журналистики

Кафедра _____

Курсовая работа по дисциплине

«Методика и методология филологического исследования»

Тема:

« ... »

Выполнила:

студент(ка) группы _____
направления 45.03.01.- «Филология»
ФИО _____

Научный руководитель:
к.филол.н., доцент

подпись _____

оценка « _____ »

Нижегород
2023

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»

Институт филологии и журналистики

Кафедра _____

Курсовая работа по дисциплине

«_____»

Тема:

«...»

Выполнила:
магистрант 1 курса
направления «Филология»,
профиль «_____»
_____ ФИО _____

Научный руководитель:
к.филол.н., доцент

_____ оценка «_____»

Нижегород
2023

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»

Институт филологии и журналистики

Кафедра _____

Выпускная квалификационная работа бакалавра на тему:

« »

Допущена к защите:

зав.кафедрой

к.филол.н., профессор

_____ ФИО

(подпись)

« _____ » _____ 2023 г.

Выполнила:

студент(ка) группы _____
направление 45.03.01 «Филология»,
профиль «Отечественная
филология»

_____ ФИО _____

(подпись)

Научный руководитель:

к.филол.н, доцент

(оценка)

(подпись)

Нижегород
2023

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»

ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И ЖУРНАЛИСТИКИ

Кафедра _____

Выпускная магистерская диссертация на тему:

« ... »

Допущена к защите:

зав. кафедрой

к.филол.н., профессор

_____ ФИО

(подпись)

« ____ » _____ 20 ____ г.

Выполнила:

Магистрант 2 курса,
направление 45.04.01 «Филология»,
профиль « _____ »

_____ ФИО _____

(подпись)

Научный руководитель:

к.филол.н, доцент

(оценка)

_____ (подпись)

Н. Новгород

2023

Приложение 2. Образцы написания составляющих
курсовых и выпускных работ

Содержание

Введение.....	3
Глава 1. Теоретические основы исследования.....	6
1.1. Фразеология: предмет, объекты изучения, терминология.....	6
1.2. Понятие фразеологизма в русской лингвистике	7
1.3. Происхождение фразеологических оборотов русского языка.....	10
1.4. Классификация русских фразеологизмов.....	12
1.5. Понятие фразеологизма в английской лингвистике.....	20
1.6. Происхождение фразеологических оборотов английского языка.....	22
1.7. Классификация фразеологических единиц (ФЕ) английского языка.....	26
Выводы по Главе 1.....	31
Глава 2. Сопоставительный анализ русских и английских фразеологизмов гастрономической тематики.....	32
2.1. Сопоставительная фразеология, методы фразеологического исследования.....	32
2.2. Применение понятия «концепт» в сопоставительной фразеологии.....	35
2.3. Сопоставительный анализ фразео-семантических групп ФЕ с гастрономическими компонентами	36
2.4. Классификация фразеологизмов с компонентами гастрономической тематики.....	39
2.5. Межъязыковые фразеологические соответствия русских и английских ФЕ с гастрономическим компонентом.....	59
Выводы по Главе 2.....	78
Заключение.....	79
Список использованной литературы.....	81

Введение

Актуальность:

«Актуальность темы работы мотивирована значимостью лингвокогнитивных исследований. Концепты во многом дают понимание того, как устроено мышление человека, каким способом действительность отражается в сознании и как человек классифицирует и категоризирует информацию».

«Актуальность темы исследования определяется значимостью сопоставительного анализа фразеологических единиц в русском и английском языках. Исследование фразеологического фонда гастрономической тематики позволит выявить основные направления развития национальной мысли и определить семантические группы значений, образуемые данными анализируемых фразеологизмов».

«Актуальность работы определяется в целом значимостью сопоставительных языковых исследований, позволяющих решить некоторые проблемы межкультурной коммуникации, вызванные культурными различиями. Кроме того, анализ фразеологических единиц двух языков позволяет обнаружить национальную специфику фразеологии каждого из анализируемых языков, выявить особенности мировосприятия представителей той или иной нации».

Новизна:

«Несмотря на многочисленные исследования фразеологических единиц в обоих языках, в науке еще не существует комплексного сопоставительного анализа русских и английских выражений именно с гастрономическим компонентом. Это определяет **новизну** данного исследования. Новым в работе также является особый подход к сопоставительному изучению фразеологизмов: они оцениваются не только с точки зрения их семантики, происхождения, но и сточки зрения их эквивалентности».

«Новизна исследования заключается в том, что разноаспектный сопоставительный анализ фразеологических единиц, описывающих внешний облик человека, выполнен впервые».

Объект и предмет исследования:

«Объектом исследования в данной работе является концепт «терпимость». Предметом нашей исследовательской работы являются когнитивные признаки концепта «терпимость», объективированные в сознании современных носителей русского языка».

«Объектом исследования в данной работе являются фразеологизмы с гастрономическим компонентом в русском и английском языках как образные средства, отражающие специфику национального мышления. Предмет исследования – семантические особенности данных фразеологических единиц».

Цель и задачи:

«Цель работы: исследовать содержание и структуру концепта «тревога» на материале лексикографических источников и ассоциативного эксперимента».

Задачи работы:

1. Рассмотреть основные теоретические понятия, связанные с темой исследования:
 - а) исследовать понятие «концепт» как объект изучения когнитивной лингвистики;
 - б) проанализировать существующие определения понятия концепт и рассмотреть его связи со смежными лингвистическими понятиями;
 - в) рассмотреть взгляды ученых на структуру концепта и проанализировать существующие классификации;
 - г) проанализировать существующие в науке методы анализа и описания концепта;
2. Составить лексикографическое описание концепта «тревога» и выявить когнитивные признаки концепта «тревога», актуализированные в словарных статьях.
3. Провести ассоциативный эксперимент с целью выявить содержание концепта «тревога» в сознании современных носителей русского языка.
4. Проанализировать результаты проведенного ассоциативного эксперимента, выделить когнитивные признаки исследуемого концепта; сопоставить полученные результаты с выводами, сделанными на основе анализа лексикографических источников, а также с результатами, представленными в Русском ассоциативном словаре.
5. Описать структуру и содержание концепта «тревога».

Материал исследования:

«Материалом исследования стали выборки из следующих фразеологических словарей, сборников пословиц:

1. Брускина Т.Л., Шитова Л.Ф. Русско-английский словарь образных слов и выражений. 2008.
2. Молотков А.И. Фразеологический словарь русского языка. Москва – 1968.
3. Телия Е.Н. Фразеологический словарь русского языка. 2006.
4. Фёдорова А.И. Фразеологический словарь русского литературного языка. 2008.
5. Ларионова Ю.А. Фразеологический словарь современного русского языка. 2014.
6. Кунин А.В. Англо-русский фразеологический словарь. 1984.
7. Логан П. Смит. Фразеология английского языка. Перевод Игнатъева А.С. Москва – 1959.

Всего было проанализировано 158 фразеологизмов гастрономической тематики (78 русских и 80 английских)».

Методы исследования:

«В исследовании применялись следующие методы: общенаучные методы исследования (анализ, обобщение, синтез, систематизация, классификация), метод компонентного анализа, метод анализа лексикографических источников, метод ассоциативного эксперимента».

«Для достижения нашей цели и решения поставленных задач в нашей дипломной работе были использованы следующие методы исследования концептов:

1. Описательный метод.
2. Метод ассоциативного эксперимента.
3. Методы контекстуального и компонентного анализа»

Практическая значимость:

«Результаты данного исследования имеют практическую значимость и могут быть использованы в практике обучения русскому языку как иностранному англоговорящих обучающихся».

Структура работы:

«Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы и приложения.

Во введении представлены актуальность выбранной темы, объект и предмет исследования, цель, задачи, материал, методы, новизна, теоретическая и практическая значимость исследования.

В первой главе рассмотрены основные характеристики сленга геймеров, выделены особенности и разновидности игрового жаргона; рассмотрены способы образования сленга геймеров и описаны разные жанры игр.

Во второй главе 1) проведен анализ сленгизмов трех игр разных жанров; 2) описаны способы словообразования игровых сленгизмов; 3) определены основные функции сленга геймеров.

В заключении подведены итоги исследования.

Список используемой литературы содержит 47 источников.

В приложении содержится перечень проанализированных сленгизмов».

Список использованной литературы

1. Арутюнова, Н.Д. Типы языковых значений: Оценка. Событие. Факт. – М.: Наука, 1988. – 341 с.
2. Бахтин, М.М. Эстетика словесного творчества. – Москва: Искусство, 1986. – 444 с.
3. Бочкарев, А.Е. Семантика. Основной лексикон. – Нижний Новгород: Деком, 2014. – 320 с.
4. Вольф, Е.М. Функциональная семантика оценки. Изд. 2-е, стер. – М.: Едиториал УРСС, 2002. – 261 с.
5. Выготский, Л. С. Избранные психологические исследования. – М.: Изд-во Акад. пед. наук РСФСР, 1956. – 519 с.
6. Зинченко, В.П. Система «культура» и культурная коммуникация // Зинченко В.П., Зусман В.Г., Кирнозе З.И. Межкультурная коммуникация. – Нижний Новгород: Изд-во НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2003. – 191 с.
7. Иванова, Г.Ф. Ментальные сферы языка: оценка: монография. – Уфа: Изд-во БГПУ, 2007. – 124 с.
8. Кемеров, В.Е. Современный философский словарь. – Минск: «ПАНПРИНТ», 1998. – 1064 с.
9. Маслова, В.А. Образы языка как главной национальной ценности // Аксиологические аспекты современных филологических исследований. Тез. докл. Междунар. науч. конф., Екатеринбург, Екатеринбург, 15–17 октября 2019 г. С. 38–40 [Электронный ресурс]. – Режим доступа <https://rep.vsu.by/handle/123456789/30984> (дата обращения: 21.10.2022).
10. Миронова, М.В. Конструкции неодобрения и порицания в современном английском языке. Дис. ... канд. фил. наук. – Ярославль, 2016. – 188 с.
11. Освоение семантического пространства русского языка иностранцами: Сборник материалов международной научно-практической онлайн-конференции. Отв. ред. Н.В. Макшанцева. – Н.Новгород: Изд-во Нижегород. ун-та, 2020. – 288 с.
12. Ощепкова, В.В. Язык и культура Великобритании, США, Канады, Австралии, Новой Зеландии. – М.: Изд-во Глосса-Пресс; СПб.: КАРО, 2004. – 335 с.
13. Радбиль, Т.Б. ИмPLICITная культурно-значимая информация в естественном языке. // Лингвокультурологические исследования. – М.: Ленанд, 2016, – с. 278 с.
14. Россия. Большой лингвострановедческий словарь. Под общей редакцией Ю.Е. Прохорова. – М.: АСТ-ПРЕСС, 2007. – 737 с.

15. Смирнов, А.В. Логика смысла. – М. 2001. – 448 с.
16. Тарасов, Е.Ф., Дронов, В.В., Ощенко, Е.С. Учебный ассоциативный словарь русского языка. – С-Петербург: Златоуст, 2017. – 356 с.
17. Телия, В.Н. Номинативный состав языка как объект лингвокультурологии. // Национально-культурный компонент в тексте и в языке. Тезисы докладов Международной научной конференции: в 2-х ч. – Минск: 1994, ч. I, – 320 с.
18. Тихонова, М.А. Аксиология в контексте лексикографии: модель «Словаря оценочной лексики русского языка». Дис. ... канд. фил. наук. – Москва, 2016. – 200 с.
19. Фреге, Ф. Логика и логическая семантика: сборник трудов. – М.: Аспект Пресс, 2000. – 512 с.
20. Хроленко, А.Т., Бондалетов, В.Д. Теория языка: Учебное пособие. – М.: Флинта: Наука, 2004. – 512 с.
21. Шанский, Н.М., Иванов, В.В., Шанская, Т.В. Краткий этимологический словарь русского языка. – М., 1971. – 542 с.

Приложение 3. Рекомендуемый график написания курсовой работы

	Этапы работы	Сроки выполнения
1.	Выбор и согласование темы курсовой работы; утверждение графика консультаций.	сентябрь-октябрь
2.	Разработка плана работы; библиографический поиск; изучение основных источников по теме; составление первичного варианта библиографического списка.	октябрь-ноябрь
3.	Работа над первым вариантом введения, первой теоретической главой, анализ источников.	декабрь-январь
4.	Работа над практическими главами курсовой работы, проведение исследований.	февраль-март
5.	Написание введения и заключения курсовой работы; редактирование основного текста работы; сдача чернового варианта курсовой работы научному руководителю.	апрель
6.	Работа над замечаниями научного руководителя; сдача окончательного варианта работы научному руководителю в электронном и печатном виде; проверка работы в системе «Антиплагиат».	май
7.	Получение оценки за курсовую работу.	в день зачета/экзамена по дисциплине, к которой относится курсовая работа

Приложение 4. Рекомендуемый график написания ВКР бакалавра и магистра

	Этапы работы	Сроки выполнения
1.	Выбор научного руководителя (написание заявления); выбор и согласование темы ВКР; утверждение графика консультаций.	сентябрь-октябрь
2.	Разработка плана работы; библиографический поиск; изучение основных источников по теме; составление первичного варианта библиографического списка.	октябрь-ноябрь
3.	Утверждение темы ВКР на заседании кафедры; работа над первым вариантом введения и первой теоретической главой, анализ источников	декабрь
4.	Работа над практическими главами ВКР, проведение исследований, анализ результатов исследований	январь-март
5.	Написание введения и заключения ВКР; редактирование основного текста работы; сдача чернового варианта ВКР научному руководителю.	до середины апреля
6.	Предзащита ВКР бакалавра и магистерской диссертации.	первая половина мая
7.	Работа над замечаниями научного руководителя; работа над разделом Приложения; сдача окончательного варианта работы научному руководителю в электронном и печатном виде; проверка работы в системе «Антиплагиат».	май
8.	Подготовка речи на защиту; сдача работы в электронном и печатном виде на кафедру; передача работы магистрантами рецензенту; подготовка ответов на замечания в отзыве / рецензии.	за 14 дней до защиты